AK2117/J2.21 Ben. V19-a

UDF PEOPLES WEEKEND: 1984-10-29/30 LENASIA (TAPE ONE)

Tope 19

SPEAKERS:

- 1. Frank CHIKANE (UDF)
- 2. Desmond TUTU (SACC)
- 3. Dr Ntatho MOTLANA (SCA)
- 4. Prof Ismael MOHAMED (TIC)
- 5. David WEBSTER (JODAC)
- 6. Mzwake Israel MBULI (SOYCO)
- 7. Aubrey MOKOENA

IMPORTANT PEOPLE, ORGANISATIONS AND EVENTS MENTIONED:

- 1. MANDELA
- 2. TAMBO
- 3. Martin BALLANGER
- 4. "Lessons of Angola"
- 5. SISULU
- 6. MBEKI
- 7. MLANGENI
- 8. KATHRADA
- 9. GOLDBERG
- 10. MAHLANGU
- 11. MOTSOALEDI
- 12. MOEGOERANE
- 13. MOTAUNG
- 14. CASSINGA
- 15. MATOLA
- 16. MASERU
- 17. 1976

Page 9 Line 25 Add after "Slogan in Zulu" the following "Samora Audience Machel"

Page 11 Lines 11
and 12 Change "prayer in Latin" to "prayer in Zulu" and
add "Baba Wethu osezulwini - our father who are in
heaven" after the video interruption.

Page 12 Line 11 Change "at Crossroads" to "at Katlehong"

Page 13 Line 20 Change "inaudible" to "remind"

CORRECTIONS:

I, ABIE ABRAM MAHLANGU, am a Senior Interpreter in the Department of Justice, and I am stationed at the Magistrates' Courts in Johannesburg.

I was requested by the Attorney-General for the Transvaal to check the transcript of this recording against the tape/ cassette and bring about any corrections, if any.

I did this to the best of my ability and found this transcript to be just and correct.

A.A. MAHLANGU.

OPMERKINGS

- Hierdie is 'n transkripsie van die klank vanaf die video bandopnames soos ontvang. Die transkripsie is so akkuraat as moontlik en is so ver as moontlik woordeliks korrek.
- Verskillende sprekers kon van mekaar uitgeken word op die opnames en hulle word direk aangedui binne die transkripsie. Die akkuraatheid van die aangeduide sprekers is nagegaan in oorleg met die beeld op die video opnames.
 - <u>NB</u> Die transkripsie van enigiets wat deur die aangeduide spreker gesê word, begin altyd aan die linkerkant van die bladsy. Op verskeie plekke is daar uitings vanaf 'n enkele ander onbekende persoon, of vanaf 'n aantal persone uit die gehoor. Sulke opmerkings of ander uitings word op een van die volgende maniere aangedui:
 - (1) Uitings van 'n enkele ander onbekende persoon, begin nie aan die linkerkant nie, maar 'n aantal spasies na regs.
 - (2) Gesamentlike uitings van 'n aantal mense uit die gehoor, is ingeskuif na regs en word in vet letters uitgedruk.
 - (3) In sommige gevalle word slegs 'n beskrywing gegee van die geluide wat gehoor word, en dit word dan in hakies aangedui.
- 3. Enige teks tussen hakies is kommentaar en is nie die direkte geluide vanaf die bandopname nie. So byvoorbeeld word agtergrondgeluide en ander opvallende klanke tussen hakies aangedui. Enige ander moontlike kommentaar soos byvoorbeeld "Interruption in the recording" word ook in hakies binne die transkripsie aangedui.

- 'n Vraagteken in hakies na 'n woord of 'n sin, dui op 'n mate van onsekerheid oor die korrektheid daarvan.
- 5. Woorde, sinsdele of sinne wat heeltemaal onverstaanbaar is, by-voorbeeld weens swak opname, geraas of waar sprekers gelyk praat, word aangedui met stippellyne, byvoorbeeld "I know ...".
- 6. Waar woorde of sinne onderbreek word, word dit aangedui deur 'n koppelteken na die woord of gedeelte daarvan, byvoorbeeld "Ek het gist- nee eergister vir hom gesien".
- 7. 'n Heropname van die video band is gemaak vanaf die oorspronklike video band, en is beskikbaar om in die hof voorgespeel te word. Hierdie heropnames bly die eiendom van die SAP en sal normaalweg nie in die hof ingedien word nie.

---000----

UDF PEOPLES WEEKEND: 1983-10-29/30: LENASIA (TAPE ONE)

Various people standing next to a major road with the posters mentioned below, whilst the date 23-10-83 appears in the right bottom corner of the screen and vehicles travel past.

- 1. Forward with democratic front
- Democracy Yes. Apartheid No. > Support TIC UDF
- 3. Unite against Botha's plans
- 4. The people shall govern says Comuness
- 5. Fight apartheid
- 6. We demand a people's constitution
- 7. No. The Botha Army shall not be . COMSCRIPTED
- 8. Forward to a people's government
- 9. Reject Botha's Plan
- 10. No to Gutter education. x >

11. Big WHITE RED AND BLACK BANNER WITH UDF EMBLEM IN RED THE MIDROS UDF PEOPLES WIEEEAND SUM 30 007 1984
Screen black out and according to the sound track the cameraman is having technical problems (not transcribed).

During a flickering image and thereafter prof Ismael MOHAMED can be seen standing with a UDF poster reading, Unite now Unite Now, whilst pedestrians walk around him

Various other people with illegible posters then follow in other street scenes as well as police activity and vehicles.

Popo MOLEFE at one stage appears to be conferring with a uniformed policeman next to a police vehicle.

(Camerawork of poor quality)

Scenes of pamphlets being distributed

(Video interruption)

Scene of a woman with a poster

Street scenes follow.

UDF Peoples weekend in white appears on a black background as well as the date 29-10-1983.

UDF PEOPLES WEEKEND: 1983-10-29: LENASIA IPM

In this SONG I audience are seen drilling as they sing with their right arms raised high up and clenched hands with extended thumbs. Some can be seen imitating the soldiers as they salute. AZASO T-shirts, UDF T-shirts can be seen worn by some audience. Someone in audience can be seen rolling himself in a long cloth with UDF badge on. B/M with black trousers and light blue shirt and on his head is a scarf with colours Black, Yellow and Green. Some audience can be seen with yellow belts with UDF printed on around their left elbows.

SONG 1

Siwamasosha Ka-Mandela (We are Mandela's soldiers)
Sosha Sosha Mandela Siwamasosha ka-Mandela O Siwamasosha (X5)

Chorus:

Lapho Lapho Siyakhona (That far is our destination)
Thina Silindila 'ukufa kwethu (X2) (We will be waiting for our death)

Siwamasosha Ka-Mandela (We are Mandela's soldiers)

Sosha Sosha Mandela (Putting accents on the word <u>soldiers</u> that they really are)

Siwamasosha ka-Mandela (We are Mandela's soldiers)

O Siwamasosha (X1) (Yes, we are soldiers)

Chorus:

Lapho Lapho Lapho Siyakhona (That far is our destination)
Thina Silindele 'ukufa kwethu (X2) (We are awaiting our perish)

Audience sings in Zulu. Some members of the audience can be seen marching on the spot and saluting. Audience attire visible: Yellow AZASO "T" shirts, UDF "T" shirts, UDF yellow arm bands.

(Video interruption) Audience comprises of Whites, Blacks, Indians and Coloureds.

Banner visible: "LONG LIVE CONGRESS" (Black and green with yellow background).

Audience: I'Afrika Audience: Izwe lethu (Our contry). > > Some raise right hand fingers closed, thumb outstretched.

A - Someone in audience

B - Audience

A - AMANDLA (POWER)

B - AWETHU (X2) (IS OURS)

Some raise right hands, fingers closed, thumb outstretched.

A - OLIVER

B - TAMBO (X15)

Blacks, Whites, Indians and Coloureds can be seen participating.

A - AMANDLA (POWER)

B - AWETHU (X2) (IS OURS)

A - MAYIBUYE (COME BACK)

B - I AFRICA (X2) (AFRICA)

Someone addresses audience (inaudible).

(Video interruption)

Audience sings in Zulu. Same song as the one when meeting started.

While singing they stand, some salute, others raise right hand with closed fingers, thumb outstreched, some march on the spot.

A - MAYIBUYE (LET IT COME BACK)

This slogan is ignored. Audience continue singing as before.

Some members of the audience can be seen wearing FREE MANDELA "T" shirts (yellow/black), SAAWU "T" shirts ("AN INJURY TO ONE IS AN INJURY TO ALL").

A - AMANDLA

B - AWETHU

Banner UNITED DEMOCRATIC FRONT visible.

PLACARDS

UDF UNITES APARTHEID DIVIDES
UNITE AGAINST BOTHAS PLANS
GENERAL ALLIED WORKERS UNION PLACARD
LONG LIVE CONGRESS.

Audience sing in Zulu.

SONG

Siyoyiwela SiyoyiLwela SilanDelu-Tambo (We shall fight for ourselves and follow TAMBO)

Siyoyiwela SiyoyiLwela SilanDelu-Tambo (We will fight for and follow TAMBO)

Siyoyiwela SiyoyiLwela SilanDelu-Tambo

SigoDulce (X2)

Words as (The people shall govern)

Chorus:

Asiwa Funamaveleshona

Asiwa Funamaveleshona

Asiwa Funamaveleshona (We don't need those who come forward and retreat) SigoDuka (X2) (We shall depart) (This song is repeated 4 times before being interrupted)

A - AMANDLA (POWER

B - AWETHU (X2) (IS OURS)

A - MAYIBUYE (COME BACK)

B - I'AFRICA (X2) (AFRICA

A - OLIVER

B - TAMBO (X2)

A - AMANDLA

B - AWETHU

(Vaal Civic Association poster can be seen).

SONG

Sithi Phesheya Komfula (Across the river)

Sobabamba Nezingane Zabo (We will catch them with their children)

Zobabamba (We will catch them)

Sobabamba Nezingane Zabo (We gonna catch them together with their children)

Zobabamba (We gonna catch them)

Ilitshe Lika (The rock of ...)

SONG

I SUPREME COURT

Suprieme Court on Nansi (inaudible) ivuthumlilo (Here is the lightning of the fire)

Abafana Bayishayizolo (The boys hit it yesterday)

Siyaya (We are going)

Siyaya (We are going)

Siyaya Siyaya (X5) (Song interrupted)

Audience sings in Zulu, led by Siphiwe THUSI (SOYCO) on stage.

A - AMANDLA

B - AWETHU (X2)

A - AN INJURY TO ONE

B - AN INJURY TO ALL (X3)

A - OLIVER (X2)

B - TAMBO (X2)

(Video interruption)

SONG

Bayakhale'Namibia (They are crying in Namibia)
Uthini Makunjenjenje (What do you say when things like this)
Bayakhale'South Afrika (They are crying in South Africa)
Uthini SiyaBuza (What do you say, we are asking?)
Uthini Makunjenjenje (What do you say when things are like this)
Audience sings in Zulu.

B/F can be seen wearing necklace made of beads with colours black, yellow and green.

A - AMANDLA (POWER)

B - AWETHU (IS OURS)

ALEXANDRA YOUTH CONGRESS banner visible.

Audience sing in Zulu.

SONG

ZikhoniziBhamu ZikhiziBhamu (There are rifles) e-Afrika (in Africa) Awuze Nazo IziBhamu (Come with the rifles) NaziziBhamu e-Afrika (X6) (Here are rifles in Africa)

A - AMANDLA (POWER)

B - AWETHU (X3) (IS OURS)

(Video interruption)

Audience sings in Zulu while holding hands.

SONG

Audience are seen holding one another's hands high up, as a sign of unity (Hlanganani). UDF T-shirts and Azaso T-shirts are visible.

Hlanganani BaseBenzi (Workers unite)

Hlanganani (Unite)

Hlanganani BaseBenzi (Workers unite)

Hlanganani (X2)

Ikhona lenhlangana (There is the organisation)

I-UDF (X2) (The UDF)

Hlanganani Bafundi 1 (Scholars unite)

Hlanganani (Unite)

Hlanganani Bafundi Bo (Please, students unite)

Hlanganani (X2) (Unite)

Ikhona lenhlangana (There is an organisation)

I-AZASO (X2) (AZASO)

Hlanganani Makhosikazi (Women unite)

Hlanganani (Unite)

Hlanganani Makhosikazi (Women unite)

Hlanganani (X2) (Unite)

Ikhona lenglangani i (X2)

Hlanganani Bafundi 1 (Students unite)

Hlanganani (Unite)

Hlanganani Bafundi Bo (Please, students get united)

Hlanganani (X2) (Get united)

Ikhona lenhlangana

I-UDF (X2)

Audience sings in Zulu.

SONG

Noma SingaBoshwa (Even if we are arrested) SomlanDela (X3) (We will follow him)

A - AMANDLA

B - AWETHU

(Video interruption)

Audience sing in Zulu.

SONG

Soyilandela I-UDF (We will follow the UDF)
Soyilandela i-UDF
(Interrupted)

A - AMANDLA

B - AWETHU (X2)

C - Someone in audience

C - MAYIBUYE

B - I'Africa

Slogan in Zulu.

LEADERLY SAMURA AUDIENCE: MACHEL (Video interruption)

REVEREND FRANK CHIKANE:
THIS IN ECICEMD, THIS IN ECICEMD IN E SAY IN PARTICULAR I DEMONSTRATE
THE GROUP PARENS AND ALL THEIR PROPER LAWS THERE

(Inaudible) we say no to Bantustans repression. Bantustans and repression and murder particularly in the Ciskei.

We are saying no to the policy of brutalities in Lamontville of our people.

We are saying no to the inclusion of Lamontville by force to KwaZulu we are saying no to the American (inaudible) internationalist terrorism that is being committed against the world especially Granada.

(Audience applaud)

But we are saying (video interruption)

B - YES

But we are saying yes to a democratic non-racial South Africa, based on the will of the people. We call on all our people to reject the coming election of the Black local authorities. Do not vote for those (video interruption) our concern and protest against our people.

B - YES

AND WIE HAVE 19 -- .. THAT MRE GROWING UP FROM ALL THE, THE TARTS

OF THE COUNTRY CONCERNING THAT PEOPLE ARE BEING DE-DETAINED CHARGE

(CASSIM SALOJEE and DESMOND TUTU can be seen sitting on the stage (Video interruption).

(Inaudible) ... parts of the country (inaudible) continue communicating. At this stage I want to call the first speaker in the program (video interruption) (audience applauds).

BISHOP DESMOND TUTU addresses audience:

Mr MC and friends, I have come to open this meeting (video interruption)

(Audience applauds)

(Video interruption)

DESMOND TUTU continues: The attributes the quality of a true leader listen (video interruption) (inaudible) justice to the poor and suffering (video interruption) ... suffering

C - AMANDLA

(Video interruption)

For we are rescuing the needy from their rich oppressors (inaudible) no protector (video interruption) ... we offer all of this in the name of he who died for us.

BISHO TUTU sings a prayer in Latin (Video interruption) BARR WETHY OF EZULWINI

A human being, the thing that determines your (inaudible) as a human being calls us (inaudible). Is a biological total irrelevance, the colour of your skin, it says that that is going to determine where you're born. It says that is going to determine (inaudible) it is going to determine who your parents must be (audience laughs) discriminatory education. It is the violence that seeks to make our fathers our fathers bachelors by law (audience giggles). It says that you are married, but eh, no you are not actually married.

My friends, if a system is violent, even those of us who don't know logic, will realise that in order to defend a violent system you must use violence.

(Audience applauds and shouts TUTU)

Then why are we surprised that it will use, logic demands that it will use immoral methods. If a system is totally evil as apartheid is evil without remainder (laughter). Then why are you surprised, that it will

use methods that are evil to defend it. If a system is fundamentally illegal it is going to use laws that are laws yes, but they are illegal evil (last two words uttered simultaneously by audience).

(Audience applauds)

(Video interruption)

ELLIOT TSHABANGU is visible next to CASSIM SALOOJEE on the stage.

(Inaudible) ... violent system and I want to say to you as I finish if this constitution is approved. Actually you know we made a mistake. The constitution has already been approved (audience applauds) (video interruption) ... and I say to you, going to be party to the kind of thing that happens at Crossroads, they are going to be party to the kind of thing that happens at Crossroads. Can you imagine people who say they've got an iron fist. You remember in Pretoria there was that wonderful eh parade, parade, parade and they told us they've not yet used their iron fist. Their iron fist is to wake-up at 2 am in the morning (someone in audience shouts YES) for the liberation of this country.

Actually it is not to liberate Blacks as much as to liberate those who are oppressors. Those who (audience applauds) ... those who dehumanise themselves (audience laughs) (inaudible) ... they say.

(Video interruption)

Audience applauds

✓ ← ભાદ μεπε το ѕτοΥ

(Video interruption)

Audience applauds

DR NTATHO MOTLANA addresses audience:

Congratulations to the UDF and all those who support it, for having brought this cardinal fact of South African life namely the voteless

masses of GHANDI to the centre stage of this present debate. We have fought those who thought they could do (inaudible) ... We have fought those who thought (inaudible) ... designed our (inaudible) we have forced them in the last two weeks of this campaign to come face to face with reality.

We have said to them in the famous words of one MARTIN BALLANGER that all South African politics is about native politics (video interruption) ... and there are among us here outside this hall (inaudible) ... our colour (inaudible).

Who say that the group areas act should not be repealed and I know this (video interruption) ... confused about some of the provisions of the Black Authorities Act which appeal to them (video interruption) ... but I want to repeat as strongly as I can that the little platform they are looking for, that the platform created by Pretoria as the CRC learnt - FC-unic also, many, many a years ago, can never serve the purpose of the oppressed and that therefore you must reject those platforms created for your oppression. When Pretoria planned, Pretoria does not plan for your comfort, when Pretoria planned it plans for the perpetuation of White control for the perpetuation of White rule, White power, White privilege. You must always (inaudible) ... yourself even as some of you accept and hope as we know some of you will, as you vote in the new dispensation, that, that dispensation is intended pure to ensure White rule in perpetuaty (inaudible) .. again by reminding all of us that the struggle is going to be long and costly. It is easy for us to assemble here and raise our fists in defiance (video interruption) ... who will suffer (inaudible) freedom demands of us all.

AMANDLA (raises right clenched fist)

AUDIENCE : AWETHU

REVEREND FRANK CHIKANE can be seen at podium (video interruption)

A - Starts singing in Zulu

Audience stand up with UDF T-shirts and one with white APDUSA T-shirt.

SONG

Nansi ... ivuthumLilo (Here is smouldering with fire)
Siyiya (We going)
Abafane Bayishiyizolo (Boys left us yesterday)
Siyaya (We going)
Oya ya (You going)
Nansi' Supreme Court (Here is the Supreme Court)
Ivuthumlilo (It's smouldering with fire)
Siyaya (We going)
Abafane Bayishayizolo (Boys left us yesterday)
Siyaya (We going)
Oyaya (You going)

(Wears "T" shirt of black, green and yellow)

Siyaya Siyaya (X4) (We are going)

MACWUSA (MOTOR ASSEMBLY AND COMPONENT WORKERS OF SA)

AUDIENCE: Responds by joining in singing, stamping and clapping hands (Video interruption)

PROFESSOR ISMAEL MOHAMMED addresses audience:

By the growing fact of unity of struggle that is sweeping our country from Lamontville, Kwamashu, Mdantsane and our Eastern Coast up to Vryburg and Kuruman and Zeerust on our borders with Botswana. (Video interruption) ... Southern Coast right to the complexes of the Reef, Soweto, Mamelodi, Lenz, Western Townships and others to Pietersburg, Tzaneen and right up to our most northern borders. That flame of freedom is spreading all the time. That the signs are clear for those who want to see it, like the heaving and swelling mighty ocean, that the oppressed are rising. When those waves roll more and more in unison, they will amplify each other into a raging storm. The signs are clear

for those who want to see that that storm shall sweep away the racialism and oppression exploitation under which we have suffered for so long. They will sweep away those sufferings and the kind of system that we live under onto the rubbish dump of history and it will bring forth a new South Africa. A South Africa of which we shall all be proud. But I must warn you all I must warn our people. We must understand things clearly.

(M J NAIDOO can be seen sitting on the stage)

That if we are going to work our own separate ways, we are engaged in a struggle (video interruption) that the ruthless understand that situation. They spare no effort, and they have never done so, to try and destroy the growing unity, the setting of White workers against Black workers; of skilled workers against unskilled workers, of urban workers against the rural workers, of one (inaudible) another, of students against parents and of one community against another. That has been their task over all these many years, and they are proceeding in that task. You know we've been driven into so many (video interruption) in our struggle (inaudible) brought us together and has made us understand the power of that united force. It has brought us together in the national struggle for total liberation. We have also had the lessons of Angola (video interruption)

(Inaudible) are nog enough to contain us. They have to look for collaborators, traitors of our land, so that the vast majority of our people will live and sell their cheap labour to produce the wealth to make their guns with and to give them the power to throttle us. Their attempting and quoting of bills to co-opt sections of urban Black workers against the vast majority of the oppressed in our country. We must understand that we are being offered. What is it that we are being offered.

We are offered a few crumbs from BOTHA's table, moreover those are poisonous crumbs (audience applauds) ... We are offered those crumbs in exchange for what? We are offered those crumbs in exchange for our

birth right to rule this country of ours; to determine its destiny and to determine our own lives ourselves. We are offered those crumbs in exchange for what is really ours. But the vast majority of our people have spoken with one voice. (TVL INDIAN CONGRESS is visible). That voice has said we shall not be betrayed by the HENDRICKSE'S, the CURRY's, the RAJBANSI's, the THEBAHALI's and the like (audience applauds). We shall not trade our birthright for your miserable poisioned crumbs. We shall not let you divide our struggle for total liberation.

That voice of our people has said we shall not let our children be conscripted into the hated army to impose the will of our oppressor on us.

We shall not allow our children to fight on the borders against our children who have fled this country (video interruption) ... we have understood very clearly the evil system that we are up against. You might have witnessed in the days even more and more recently, the banning of our meetings, the detaining of our leaders. RAJBANSI and another speaker has said that at this moment (video interruption) (inaudible) ... to a united trade union federation that can address itself to the problems of capital and labour in this country.

(Applause)

(Video interruption)

(Inaudible) ... we must fight this problem (inaudible) community organisations into a massive organisation that can address itself to many of the problems facing us. But we must also (video interruption) We must regularly link hands across the boundaries of youth organisations of the various SRC's and of the various schools and those and youth organisations that can address itself to the problems of the youth of our country (inaudible).

We must also remember that above that there is in fact a much more major issue. You know, if we are nog going to dissipate our energies (Video interruption).

Go forward from this day, let this meeting and the meetings elsewhere of our people, whether it be in large areas or small, let them aspire with a new determination to fight for our liberty. In our day to day struggle let those of our people who are in oppressors prisons, MANDELA, SISULU, MBEKI, MLANGENI, KATHRADA, GOLDBERG and so, many others (someone in audience shouts "MANDLA)

... let them serve as a constant reminders that we are heriots in the land of our birth. Let those who in their many thousands had to flee our borders and who are now hounded from their place of refuge, let them serve as constant reminders. That they yet have to win our freedom, let those who were so cruelly robbed of life and I want to mention just a few: MAHLANGU, MOGOERANE, MOTSOALEDI, MOTAUNG and those thousands who were massacred and murdered at Cassinga, at Matola and Maseru and in so many other places, let them inspire us with new courage, with strength and determination to grasp our freedom and we shall see the new dawn of a South Africa come shining through until then AMANDLA (raises right clenched fist)

AUDIENCE : AWETHU

(Audience and Cassim SALOJEE can be seen applauding)

Audience sings in Zulu

SONG

E South Africa (In South Africa)

BefunukusiBona e-South Africa (They want to see us in South Africa)

VulinDlela (interrupted) (Open the way)

(Video interruption)

MZWAKE ISRAEL MBULI (SOYCO) recites a poem

BLADSY 18

BEW. V 19 (a)

Fight side by side (Audience Applauds)

The spear has fallen. Pick it up

This is the voice of anger

It like the blood of Vengeance

Like dying waters on the Rivers of Life This is the voice of anger

Com - Committedly embezzled in the motions of man

Like roots entrenched in the grounds of gravity Basically anger is not only inside To mutilate the bonds of hypocrisy

As by Aggravated by Notions of and Barbarism This is a (Vide interruption).

(UNITED DEMOCRATIC FRONT and UDF badge can be seen on the wall)

Before this year has fallen
Freedom
Fight side by side
(Audience applaud)
This is a form of anger
(Video interruption)
(Inaudible)
This is the voice of anger
(Inaudible)
(Video interruption)

DAVID WEBSTER addresses audience:

(Inaudible) We must all play our part in the struggle for democracy. After 1981 when P W won his election that year, it showed him that there was a rightward sweep in all constituencies; A swing to the CP. And one thing (video interruption)

under the influence of Soviet (Eastern) Russia or Cuba. It calls these people terrorists. But you know and I know that what we have are people who in the years of 1976 and those that followed, could no longer (inaudible) ... and ventured as exiles and are now returning to try to fight for their homeland (audience applauds).

The tragic effect of today is that this government puts White school children of this year off into the fields to places like Angola and Namibia and to our borders to fight against the school children of 76 who are coming home instead of welcoming our friends and our students of '76 broken hearts, they're killing them (video interruption).

(Inaudible) South Africa actually occupies the southern part of Angola often pushing forward SAVIMBI as being some kind of achiever of

successes against the MPLA government SAVIMBI will be nothing without the South African military (audience applaud).

(Poster visible "THE PEOPLE SHALL GOVERN")

Furthermore, there are reports that South Africa is alleging to have being training 5 000 former Rhodesians to send back to destabilise Zimbabwe (Video interruption)

(Poster visible "THE ALEXANDER YOUTH CONGRESS")

We know where the terrorism exists (audience applauds) ... Tragically too, the militarisation of our society means that we have to spend more and more money to defend this illegal illegitimate regime (video interruption) Militarisation arised because (video interruption)

... system of repression it needs for a start a bigger army (video interruption) (inaudible) ... and he said it remains only for the new constitution to be accepted before the extension of conscription will become a fact. And so suppose the political rights which are being given to Coloured and Indian people a half a vote and quarter vote for every White person (inaudible) ... they are now faced with the threat of conscription in defence of the apartheid state which (inaudible) (video interruption).

(SOULD VERY PROR)

HE SAID AT LEAST IT BELAME CLEAR THAT

... Witwatersrand (inaudible) the system against apartheid (inaudible)

(Audience can be seen standing with raised right hands, closed fingers, thumb outstretched)

(Video interruption)

A - AMANDLA

B - AWETHU (X2)

DR. R.A.M. SOLOQUEE READS OUT MESSAGES OF SUPPORT AND ADDRESSES AUDIENCE : the Northern Island public service alliance give a message 3 000 public servants in Northern Island full human rights (applause) (interruption) democracy by comrade Secretary General. The next one we have from the isolate South African domestic (freedom): Greetings United Democratic Front in Namibia wants to send its utmost solidarity greetings on the occasion of forming in the present situation the of the UDF is more crucial than ever. We wish you (Video interruption) many inside minorities in this country.

DR R A M SALOJEE reads out messages of support (inaudible due to echo) and addresses audience:

(Inaudible) ... we might be minorities in terms of all sorts of things, but ladies and gentlemen, these messages shows that the international community of men which form the majority of the brotherhood of men, support of cause. Thank you.

(Audience applauds)

REVEREND FRANK CHIKANE addresses audience:

We have a (video interruption)

Street scenes appear amongst which a row of parked buses with a background noise, sounding like a public address system, occasionally being heard as well as applause.

A mosque and another building are also photographed.

A very young male is then interviewed and amongst other gives a clenched fist salute with his left hand saying AMANDLA whilst eating an ice cream sucker.

The camera is then focussed on a window through which a UDF poster can be seen and a speaker AUBREY MOKOENA can be heard saying:

... moving down as a majestic glacier, down the mountain of apartheid (video interruption) (inaudible) MAKE THEM OUR OWN, THIS STRUCCE BELONG TO THE PEOPLE, IT MUST HOT BE DISTANCED (THRUDIRLE) HO THIS IS THE POPULAR STRUGGLE OF THE PEOPLE (THRUDIRLE) (Video interruption)

Street scene, and applause can be heard and then AMANDLA AWETHU shouted twice and then a chant: NELSON MANDELA ubaba Wethu repeated approximately 10 times

(NELSON MANDELA OUR FATHER)

Scene changes to inside the hall.

FRANK CHIKANE:

(Inaudible) Rally and speaking, but we should go into action. And I want to warn you that the system will never care about people who talk and go and sit down at home. And we are going to leave here with a All those who belong to one area, different determined spirit. organisations make up (inaudible) UDF must meet together, from task forces, to work within their area jointly, to work against the system. It is your assignment when you leave here, to make sure that your area is covered. Don't worry about other people, worry about where you are, and if you do something where you are, everybody shall have that something everywhere (Video interruption) ... the other task, to make sure that they are liberated and released from those jails. And if we're not going to take it serious, were not going to achieve anything. And I call upon you, all of you, to be dedicated everyday (inaudible) you're going to produce the result for the, the, the liberation of the people.

Secondly, we are calling you to work for unity in action. Whether you have differences, ideologically, otherwise or (inaudible) organisations for different purposes, that is not the issue. The issue here is the liberation of the people, it is the suffering of the people, it is the people who are feeling the oppressed.

And they are waiting for us to come together with them in the struggle for liberation.

(Video interruption)

Audience stand and sing "NKOSI SIKELELE I'AFRIKA"

CHANTER: AMANDLA AUDIENCE: AWETHU (X2)

MAYIBUYE I'AFRIKA (X2)

UDF ... UDF X 8

AUDIENCE: BOESAK (X8)

CHANTER OLIVER

TAMBQ

(Video interruption) (The following is a summary and not a transcript)

A meeting progress appears on viewer with a unkown person leading a discussion about day to day community issues such as salaries, electricity costs, overtime, lack of opportunities, repression, housing et al. (Presumably about Western Township according to answers given).

A question is posed asking for a solution which elicits an answer that the people should be organised in trade unions, civic bodies to campaign for the alleviation and possible eradication of the problems.

A further point discussed is the problem of getting the residents of Western Township to unite under WRAC (WESTERN RESIDENTS ACTION COMMITTEE) due to the negative attitude prevailing because of the CMC (COLOURED MANAGEMENT COMMITTEES) actions over a span of 22 years.

They further plan a strategy to be used to activate the community through the use of house-meetings etc to bring about unity in action.

Video scene changes to piles of rubbish purported to be in the living areas and focusses attention on the housing and dirt found in Western Township. It then further gives an overhead scene of a well kept township with workers doing maintenance and neat buildings (Presumable Westdene).

Video scene changes to interviews iro church and other organisations role in the struggle for "freedom" by overthrowing the existing government.

(Video interruption)

A person giving a statement on how the problem came into existence (Definitely a staged interview). (The person interviewed repeats the lines of couple of times)

Various interviews in the same vein follow.

(END VIDEO)

Bew. V19-b

UDF PEOPLES WEEK-END: 29/30 OCTOBER 1983 LENASIA (TAPE TWO)

SPEAKERS

- 1. AUBREY MOKOENA (RMC))
- 2. REV FRANK CHIKANE (UDF)
- 3. CASSIM SALOOJEE (TIC)

IMPORTANT PEOPLE, EVENTS AND DATES MENTIONED

- 1. 1912 ANC
- 2. 1955
- 3. FREEDOM CHARTER
- 4. ZANLA, ZIPRA, ZANFRA
- 5. MANDELA (ANC)
- 6. MSIZI DUBE (ANC)
 - 7. OLIVER TAMBO
 - 8. UNITED NATIONS SPECIAL COMMITTEE AGAINST APARTHEID
 - 9. ZWELAKHE SISULU

Page 9 Line 10

Page	3	Line	6	Change "struggle of" to "struggle and"
Page	3	Line	7	Change "encroaching our" to "encrouching into our"
Page	3	Line	10	Change "inaudible" to "and they said no, we would like you to come and accommodate you but please not in the land."
Page	3	Line	9	Change "were armed" to "were only armed"
Page	3	Line	9	Change "perhaps little" to "perhaps with a little"
Page	6	Line 1	L6	Change "officials" This" to "officials, No, this"
Page	6	Line 2	29	Change "liberation We" to "liberation and we"
Page	7	Line 2	23	Change "war and if" to "war but if"

· CORRECTIONS :

(inaudible) Bloemfontein."

I, ABIE ABRAM MAHLANGU, am a Senior Interpreter in the Department of Justice, and I am stationed at the Magistrates' Courts in Johannesburg.

Change "Cape Town, Bloemfontein " To "Cape Town

I was requested by the Attorney-General for the Transvaal to check the transcript of this recording against the tape/cassette and bring about any corrections, if any.

I did this to the best of my ability and found this trans= cript to be just and correct.

A.A. MAHLANGU.

OPMERKINGS

- Hierdie is 'n transkripsie van die klank vanaf die video bandopnames soos ontvang. Die transkripsie is so akkuraat as moontlik en is so ver as moontlik woordeliks korrek.
- Verskillende sprekers kon van mekaar uitgeken word op die opnames en hulle word direk aangedui binne die transkripsie. Die akkuraatheid van die aangeduide sprekers is nagegaan in oorleg met die beeld op die video opnames.

<u>NB</u> Die transkripsie van enigiets wat deur die aangeduide spreker gesê word, begin altyd aan die linkerkant van die bladsy. Op verskeie plekke is daar uitings vanaf 'n enkele ander onbekende persoon, of vanaf 'n aantal persone uit die gehoor. Sulke opmerkings of ander uitings word op een van die volgende maniere aangedui:

- (1) Uitings van 'n enkele ander onbekende persoon, begin nie aan die linkerkant nie, maar 'n aantal spasies na regs.
- (2) Gesamentlike uitings van 'n aantal mense uit die gehoor, is ingeskuif na regs en word in vet letters uitgedruk.
- (3) In sommige gevalle word slegs 'n beskrywing gegee van die geluide wat gehoor word, en dit word dan in hakies aangedui.
- 3. Enige teks tussen hakies is kommentaar en is nie die direkte geluide vanaf die bandopname nie. So byvoorbeeld word agtergrondgeluide en ander opvallende klanke tussen hakies aangedui. Enige ander moontlike kommentaar soos byvoorbeeld "Interruption in the recording" word ook in hakies binne die transkripsie aangedui.

- 4. 'n Vraagteken in hakies na 'n woord of 'n sin, dui op 'n mate van onsekerheid oor die korrektheid daarvan.
- 5. Woorde, sinsdele of sinne wat heeltemaal onverstaanbaar is, by-voorbeeld weens swak opname, geraas of waar sprekers gelyk praat, word aangedui met stippellyne, byvoorbeeld "I know ...".
- 6. Waar woorde of sinne onderbreek word, word dit aangedui deur 'n koppelteken na die woord of gedeelte daarvan, byvoorbeeld "Ek het gist- nee eergister vir hom gesien".
- 7. 'n Heropname van die video band is gemaak vanaf die oorspronklike video band, en is beskikbaar om in die hof voorgespeel te word. Hierdie heropnames bly die eiendom van die SAP en sal normaalweg nie in die hof ingedien word nie.

UDF PEOPLES WEEKEND: 29/30 OCTOBER 1983: LENASIA

AUBREY MOKOENA :

For these people that (inaudible) terrorists but then ... We do not pray with our eyes closed as we are taught ... But as we pray with our eyes wide open as revolutionaries ... and as we do that we hum one popular eh tune in the struggle Senzeni NA -What have we done (singing by audience led by MOKOENA). (Let us hum it solemnly). We pray for those who are banned, those who are banished, those who are detained, those who are standing trial before the courts of the racist minority regime we pray for those who are banished ... which ... in fact ... standing trial itself for ah the crimes ... family ... We pray for those who are forced into exile ... we are thinking of those who are been incarcerated on Robben Island, Pollsmoor prison and all other institutions that are making out punitive measures against our people and finally we are praying for those who pay the supreme price through their lives and laid down their life ... and they died for the struggle for liberation.

Prior from the inception of the struggle for liberation in 1652 coming through the 80's up to now and we particularly think of the events of 1976 ... Yes, we say the blood that was shed from the men ... and women and children who were resisting this oppression. The blood is going to irrigate the tree of freedom.

(Singing of Senzeni na continues accompanied by clenched fist salutes).

Thank you comrades, let us resume our seating positions. (Noise of people sitting down).

Comrades, the struggle did not start today, the struggle started 331 years ... we have known 331 years of oppression ... our predecessors witnessed and watched the struggle of the people resisted and the usurpers were encroaching our land. We all have heard of the Frontier wars when those men and women were armed with the truth and justice and perhaps little spear on the side. (Inaudible). struggle was waged and went through to 1912 on the big occasion when the ANC was formed. The struggle went through to 1955 when the great masses 3 000, delegates throughout the country came together at a humble place like Kliptown, and they drew up the Freedom Charter, in which they spelt out the minimum demands. Yes, we say that the Freedom Charter is not outdated, not outmoded because none of those requirements have been met by the minority racist regime. And the struggle came through to the 19, to the early sixties with the trials that took place and it went on to the early 70's when Black Consciousness was formed, not as an end to itself but as a means to an end. Black Consciousness envisaged an open egalitarian society in which a man is not going to be judged by the colour of his skin but on merit and that is the genuine one that we (Audience applaud). How had the system reacted to this program of resistance. The system has banned, the system has detained, the system has our people. The system has devised a sophisticated program of weakening (inaudible) our people. It has come up with Koornhof Bills, PC proposals, Black Local Authorities Act and the referendum in order to buy time for itself and to evade the issue. The system has designed and indeed contrived a grandiose scheme, total strategy of militarization to regiment everybody in the country, to militarize everybody, in the country, in order to support itself, because time is against the system, God is against the system, the truth is against the system, and justice is against the system numbers are against the system, and justice is against the system. (Audience clap hands). reaction has been and is utter rejection of all the pseudo forms, and we reject the pseudo dispensation that has been ushered into the country because we know it is just aimed at weakening the people and buying time for the system. We warned against the diversionary measures that we witness amongst us. There is only one struggle, the struggle the popular struggle of the liberation of the people. We warn everybody who opens up an umbrella and says come under my struggle today and then in a fortnights time somebody comes and opens up his political umbrella and says come under my umbrella. We say there is only one struggle. We warn against all those fragmentary manifestations because we saw them not very far, next door here in Zimbabwe where there were so many liberation organisations there were ZIPRA, ZANLA, ZANFRA, so many existed like all the letters of the alphabet, (audience laughing). reason why they did not form one organisation before independance they did not know what to call it. We are saying to those people who are divided in the struggle they are performing a magnificent function We are pleading to all to come for the system. under the banner of the UDF and by the way the UDF does not purport to be a substitute of the peoples popular liberation movement (applause clap hands). UDF has come to oppose apartheid in toto.

moment we are just interested in a couple of little programs, the Koornhof Bills etc. Apartheid is standing before us as a thesis, that which is there is given and UDF is coming as an anti-thesis to act against the thesis in order to produce a synthesis which is going to be an open totaliterian society (clapping of hands) (and shouts) where man is not going to be judged by the colour of his skin but on merit. A society which is not going to be there just to (adopt) people into the very system that was already created by other people. Where people are just going to be adopted, No. But a society that is going to be democratic an open one wherein people are going to participate in the very system of society. A society which is going to ... which is going to attain and make possible where all doors of prejudice, racial discrimination and hatred are going to flung wide open and all become children of God and we recognize and respect brotherhood of men. Let me characterize the UDF. The "U" to me simbolizes solidarity, a coming together. what the "U" is saying, come together. Don't have your own separate struggle there, don't create a struggle within a struggle. Don't compartamentalise the struggle into concentric circles. Come under one big struggle, there is a mainstream of the struggle. The "D" stands for a totalitarian open society of democracy. The "F" stands for the force, Yes, front, that big enormous phalanx that brings everybody together, a big political (inaudible) that binds us together as true freedom fighters and the lovers of the liberation of the I want to use a glacier metaphor to characterize the UDF. Apartheid is a big mountain that is standing there and UDF is coming up with all of us as the flakes of the snow that are gradually

precipatating on the mountain and they become so many and they harden and they become heavy and they congeal and at the right time the glacier begins to move down the mountain of apartheid. (clapping of hands). UDF is moving down as a majestic glacier down the mountain of apartheid, the slopes, and it is eroding this mountain of apartheid into a plateau of justice (clapping of hands). We have not have to (video interruption) we need a definite program of action. What are we going to do as a people who want to liberate the country. We must discuss freely amongst ourselves as comrades, understand this concept internalise, materialize them, make The struggle must belong to the them our own. people it must not be distant there, and belong to different people of officials. This is the popular struggle of the people ... a definite ... we must spread the gospel of UDF. Everybody must spread the gospel of liberation, this gospel must not be confined to a particular person, it moves out, it is a dynamic thing, it radiates, it goes out to people, it gives them hope and says that even if its dark on this side that there is hope at the end of the tunnel. Go out and form UDF branches everywhere as we move out in the festive season. We muster students, workers and everybody, go in the townships and form UDF branches everywhere without apology. We must be personally involved and convinced for the struggle for liberation. We must make and support the call to release MANDELA and all his comrades who have been incarcerated (they raise clenched fists) (clapping of hands) on Robben Island. MANDELA is a symbol ... which symbolizes the genuine liberation of our people, and in fact we know that without him, no meaningful political solution in South Africa can be possible (applause). When PW BOTHA was asked at

a press conference by Zwelakhe SISULU, OK Mr PW, we have heard everything about the referendum. What is your response to the call to release MANDELA? he said two things and he said number one the Government is going to ignore the call. And we say to him, if you, the government is going to ignore the call it is doing it at its own peril. We say PW surely your memory must not be so short to forget that ten years ago nobody else but this government advised IAN SMITH to free all the leaders NKOMO, MUGABE and all the leaders and engage in meaningful South Africa dialogue with them. was effervescently enthusiastic about the solution in the country. So when IAN SMITH said I don't have the facilities, Pretoria said no, we shall supply a train. The train moves from here, and I can imagine the noise of the wheels, as it rushes to Salisbury (laughter) and it moved and it was straddling the two countries, Zambia and Rhodesia. And the men were coming from the bush with their dirty overalls and boots and jump on the train and told SMITH where to get off and they told him we are sick and tired of a war and if you hold on to minority power we shall destroy you. We say PW (inaudible) of the government (inaudible) characterized by the Koornhof Bills and the constitutional dispensation are going delay the struggle and cause unnecessary That is why there is a campaign to bloodshed. release MANDELA and all the political prisoners. The second leg of PW BOTHA'S statement was that the judiciary is independant, the courts have found people guilty and he piously self-righteously said we are not going to interfere. And we say we are going to prove, we are going to contest, the validity of all these bans. contest that going to

particular assertion. Not that we have so much faith in the system, but we are going to expose the system and I can imagine the day, the judge of the supreme court says I'm incompetent to pronounce sentence on these men here, the Internal Security Act is a big monster and I cannot touch it, it is sacrosanct. There is your independent judiciary. Comrades, we know that leadership is like a relay. I want to warn against those people who are trying to make themselves rival leaders of the true leaders of the people. I don't want to mention names. Leadership is like a relay. You don't invent a struggle on your own. You join the popular struggle of the people, leadership is like a (inaudible) racing metaphor. You take a baton and you run your course. When you run out of political stamina you hand over the baton to somebody else and he takes the baton and runs his course (inaudible). He takes the baton and gives it to you and you take the baton and finish the race. You don't snatch that baton, and say I'm going to the beginning and say I'm going to run my own race. (Audience clap hands).

We did not invent the struggle. The struggle was invented. It is like a wheel. The wheel has already been invented and if you do not take part in the invention you must probe those who invented it and cut out your own boasting and say I want to re-invent my own wheel (inaudible) because the wheel is perfect. All that you have to do is use it. Don't want your own wheel because all you come up with is a square or triangle and not a wheel, because the wheel is already perfect. The popular struggle of the people is perfect it is standing there already. And I want to demonstrate that we are going to achieve our liberation because we know

Mr Chairman, comrades, that soon now and very soon indeed we can imagine the day when all the doors of Robben Island and Pollsmoor Prison are going to be flung wide open and when all the brothers and sisters (audience clap hands and shout) who have been sent into exile are going to come back. That day is coming and indeed it is very, very near. can imagine that day when NELSON MANDELA lifts up his leg on that historic occasion and he sets his foot on the pavement of Cape Town, Bloemfontein, of Port Elizabeth, of Durban of Johannesburg of Pretoria. And we all say the people shall govern and we shall truly be free. (Siphiwe THUSI (SOYCO) immediately approaches the microphone and shouts Amandla twice and leads the audience into singing the song:

Nelson MANDELA Hayi Hayi Ubaba Wethu X2 Msizi DUBE Hayi Hayi Ubaba Wethu X2 Mayibuye Audience: I Afrika X3

MANDELA is our father Nsizi DUBE is our father TAMBO is our father

The following banners were displayed at the meeting:

- UNITED DEMOCRATIC FRONT;
- TRANSVAAL INDIAN CONGRESS; and
- LONG LIVE CONGRESS.

Rev Frank CHIKANE: (Inaudible) "We must get seated as we are going to get a message from the United Nations (inaudible). Can we get seated".

CASSIM SALOOJEE: "This is the last message read in support of the

international community for our cause. The message is from MICHAEL MASIMULA (phonetical) who is a chairman of SPECIAL COMMITTEE AGAINST APARTHEID IN UNITED NATIONS.

"I am happy to send my warmest congratulations and greetings on the occasion of granting UNITED DEMOCRATIC FRONT your demonstration of unity of opposition of the so-called Constitution proposals of authorities in Pretoria and its support of non-racial democratic South Africa is welcomed by UNITED NATIONS SPECIAL COMMITTEE AGAINST APARTHEID, and indeed by most of humanity.

The Constitutional proposals are designed to entrench racism and apartheid, they are part of the effort of the authorities to disposess and denaturalise African majority behind their diversionary, propaganda about their reforms. They are not stepps in right direction as some authorities of apartheid claim nor merely unsatisfactory, but are manouvered to divide the people and prevent genuine democratic change. Africa and world cannot but denounce the establishment of Whites only Republic in 1961 which began a generation of escalating of oppression and conflict. We are heartened that all African people totally reject Constitution proposals and that coloured and indian people have refused to become accomplices of racism.

UNITED NATIONS and international community have repeatedly made it clear that a just and lasting solution requires the release of NELSON MANDELA and all other political prisoners. Amnesty to those restricted in exile, end to all oppression and discussions by genuine democratic representatives of people on the establishment of truly democratic State. They have offered all appropriate resistance in pursuit of such a solution. I hope that even at this late stage Pretoria authorities

will abondon their last resort of escalating repression, and seek a just solution. We cannot relate against our opposition to the governing of the people of South Africa and the rest of the world. Whatever they have (inaudible). Whatever they hear (inaudible). All over the world (rejecting) of world peace. Whatever theme of South Africa of democracy is not going to break the moral struggle but has tremendous international significance. You can count on sympathy and support of all humanity in your efforts to build even greater unity for justice and democracy". (Audience applause).

FRANK CHIKANE: "One announcement the people from the Vaal the people from, the Vaal please there is a bus that goes to Sebokeng. They should come to that corner of this hall when we finish, the bus will take them to the other hall and collect the others. Those who are going to Soweto there is a bus which came being not full so it can be used and we are going to check if there is a standby bus for those who have problems. And then I want to request the executive committee after this rally to move to the board room.

Now one last message that I want to give you before they help you after closing as to how you are going to leave this hall. Please after singing the national anthem, stay put until you are told exactly how you are going to leave this room.

We are going to call upon all organizations, grassroots organizations, community organizations, all the worker organizations to start in a new spirit when they reach home after this rally. That our effort should not only end up in a rally and speaking, but we should go into action but I want to warn you that the system will never care about people who talk and go and sit down at home

and we are going to leave here with a determined spirit all those who belong to one area different organizations with UDF must meet together, form task forces to work within their area jointly to work against the system. It is your assignment when you leave here to make sure that your area is covered, don't worry about other people worry about where you are and if you do something where you are, everybody shall have done something everywhere (audience applause). This is a call which you are going to undertake henceforth and our determination is that we bring our liberation closer. We cannot have more people dying whilst we are playing, we cannot have our leaders languishing in jail. They are waiting for us to bring liberation, it is our task to make sure that they are liberated and freed from those jails and if we are not going to take serious, we are not going to achieve anything and I call upon you, all of you to be dedicated, everyday it should be your assignment. You are going to produce the results for the liberation of the people. Secondly we are calling you to work for Whether you have differences unity in action. ideologically or otherwise (inaudible) organizations that is not the issue.

The issue here is the liberation of the people, it is the suffering of the people, it is the people who are feeling the oppression, (audience applause) and they are waiting for us to come together with them in the struggle for liberation. Your key for UDF is therefore is unity in action. Bring everybody here whoever says whatever, say our slogan is to liberate our people in unity and that we therefore all come together for the sake of the unity of the people. May you be strengthened as you go back home and may we see results and hear our leaders in prison be happy (inaudible).

Shall we stand up and sing the National Athem".

Nkosi Sikele I Afrika ...

People can be seen as the "National Anthem" is sung Whites, Blacks, Coloureds and Indians raising clenched fists and extended thumbs. **Collection Number: AK2117**

DELMAS TREASON TRIAL 1985 - 1989

PUBLISHER:

Publisher:-Historical Papers, University of the Witwatersrand Location:-Johannesburg ©2012

LEGAL NOTICES:

Copyright Notice: All materials on the Historical Papers website are protected by South African copyright law and may not be reproduced, distributed, transmitted, displayed, or otherwise published in any format, without the prior written permission of the copyright owner.

Disclaimer and Terms of Use: Provided that you maintain all copyright and other notices contained therein, you may download material (one machine readable copy and one print copy per page) for your personal and/or educational non-commercial use only.

People using these records relating to the archives of Historical Papers, The Library, University of the Witwatersrand, Johannesburg, are reminded that such records sometimes contain material which is uncorroborated, inaccurate, distorted or untrue. While these digital records are true facsimiles of the collection records and the information contained herein is obtained from sources believed to be accurate and reliable, Historical Papers, University of the Witwatersrand has not independently verified their content. Consequently, the University is not responsible for any errors or omissions and excludes any and all liability for any errors in or omissions from the information on the website or any related information on third party websites accessible from this website.

This document is part of a private collection deposited with Historical Papers at The University of the Witwatersrand.